



## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**

**Le mardi, 26 mai 2020  
à 18h30**

1. **Ouverture de la séance**
  - 1.1 Tenue de la présente séance à huis clos (20200516-361)
2. **Adoption de l'ordre du jour**
3. **Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire**
4. **Retour sur la période de questions de la dernière séance**
5. **Procès-verbaux**
  - 5.1 Adoption des procès-verbaux des séances du conseil municipal tenues les 28 avril et 19 mai 2020
6. **Administration générale, greffe, affaires juridiques**
  - 6.1 Acceptation d'une offre d'échange et d'achat d'une partie du lot 3 243 923 du cadastre du Québec par l'extrémité du chemin des Frênes (20200516-369)
  - 6.2 Acceptation d'une offre d'achat d'une partie du lot 3 243 923 du cadastre du Québec - Chemin des Frênes (20200516-363)
  - 6.3 Acquisition d'une partie du lot 4 270 285 du cadastre du Québec (20200509-344)
  - 6.4 Modifications à certains comités de la Ville (20200509-340)
  - 6.5 Modification de la résolution n° 2020-03-0182 relative à la correction de l'acte d'acquisition de divers lots situés dans le secteur de la rue De Maupassant (20200502-326)
  - 6.6 Participation des membres du conseil municipal à une activité (202005169-375 et 20200516-376)

## 7. **Finances municipales**

- 7.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires
- 7.2 Annulation des soldes résiduaux pour certains règlements d'emprunt (20200509-335)
- 7.3 Remboursement des coûts de décontamination des sols – Lot 4 679 971 du cadastre du Québec (20200411-284)
- 7.4 Remboursement des coûts de disposition des sols contaminés – Lot 4 679 971 du cadastre du Québec (20200418-285)
- 7.5 Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 15 579 000 \$ qui sera réalisé le 17 juin 2020
- 7.6 Dépôt du rapport financier et du rapport des vérificateurs pour l'exercice financier 2019
- 7.7 Processus de consultation écrite pour le règlement d'emprunt n° 1863

## 8. **Ressources humaines**

- 8.1 Prolongation du contrat de travail de monsieur Michel Larivière (20200509-332)
- 8.2 Suspension d'un employé (20200516-353)

## 9. **Culture, développement social et loisir**

-----

## 10. **Infrastructures et gestion des eaux**

- 10.1 Octroi des contrats suivants :
  - 10.1.1 SA-353-IN-20 Travaux d'aménagement des jeux d'eau et travaux connexes au parc Jacques-et-Marie (20200516-351)
  - 10.1.2 SA-372-IN-20 Contrôle des matériaux – Travaux de réfection de pavage 2020 (20200509-329)
  - 10.1.3 SA-377-IN-20 Travaux d'urgence environnementale au poste de pompage Loyola (20200509-341) (*gré à gré*)
  - 10.1.4 SA-352-IN-20 Travaux de réfection de pavage 2020 (20200509-336)
  - 10.1.5 SA-363-IN-20 Services professionnels - Plans et devis - Prolongement d'aqueduc sur une section de la route 104 (secteur Saint-Athanase) (20200502-324)

- 10.2 Signification de l'intérêt de la Ville en vue de l'acquisition des lots 3 978 250 4 040 883 du cadastre du Québec appartenant au ministère des Transports du Québec (20200425-307)
- 10.3 Publication d'un avis de décontamination pour les lots 4 511 932 et 4 042 800 (anciennement le 615, 1ère rue Saint-Jean-sur-Richelieu) (20200509-330)
- 10.4 Autorisation en vue de la réalisation de travaux d'enfouissement de RTU dans le cadre du projet de revitalisation du centre-ville, rue Richelieu de Foch à Saint-Jacques et rue Saint-Charles de Champlain à du Quai (20200425-309)
- 10.5 Programmation partielle de divers projets au programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019-2023

## 11. **Toponymie et circulation**

- 11.1 Désaffectation de la rue Saint-Arnaud située entre les rues de Foucault et Bellerive – Lot 4 566 823 du cadastre du Québec (20200502-327)
- 11.2 Résolution relative à la circulation et au stationnement (2020516-368)

## 12. **Travaux publics**

- 12.1 Octroi des contrats suivants :
  - 12.1.1 SA-2714-TP-20 Fourniture, installation et mise en service de cinq (5) unités de ventilation au gaz naturel au Centre des aînés Johannais (20200502-325) *(gré à gré)*
  - 12.1.2 SA-2733-TP-20 Fourniture d'un dépoussiéreur avec un système de filtration (20200502-321) *(gré à gré)*
  - 12.1.3 SA-2751-TP-20 Étude du calcul de l'énergie incidenté dans 58 bâtiments municipaux (20200516-371)
  - 12.1.4 SA-2729-TP-20 Travaux arboricoles (20200523-384)

## 13. **Sécurité publique**

-----

## 14. **Urbanisme**

- 14.1 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale
  - 14.1.1 Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale
    - 1) PIA-2019-4692 - Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu - Immeuble situé au 188, rue Jacques-Cartier Nord (20200307-200)

- 2) PIA-2020-4718 9178-4926 Québec inc. - Immeuble situé au 561, 4e Rue (20200502-315)
- 3) PIA:2020-4720 Nathalie Masse - Immeuble situé au 285-289, 2e Avenue (20200509-342)
- 4) PIA-2020-4721 Nathalie Masse - Immeuble situé au 814-818, rue Honoré-Mercier (20200509-343)
- 5) PIA-2020-4732 Frédérick Fortier - Immeuble situé aux 453-455, rue Mercier (20200502-316)
- 6) PIA-2020-4733 Christina Lebel - Immeuble situé au 51, chemin Saint-André (20200502-317)
- 7) PIA-2020-4735 Stéphane Faucher - Immeuble situé au 1363-1369, chemin du Clocher (20200516-352)
- 8) PIA-2020-4739 Gabrielle Houle et Justin Berger Leblanc - Immeuble constitué du lot 3 643 273 et situé sur le chemin Saint-André (20200523-380)
- 9) PIA-2020-4742 Mélissa Bertrand Vallée - Immeuble situé au 786, 4e Rue (20200502-319)
- 10) PIA-2020-4752 David Prévost-Lavoie - Immeuble situé au 214-220, rue Mercier (20200509-345)
- 11) PIA-2020-4753 David Prévost-Lavoie - Immeuble situé au 375, rue Laurier (20200509-346)

14.2 Adoption du second projet des résolutions suivantes :

14.2.1. PPCMOI-2019-4508- 126, 5e Avenue

14.3 Processus de consultation écrite à l'égard de diverses demandes de dérogation mineure et d'usages conditionnels (20200516-374)

14.4 Processus de consultation écrite à l'égard de divers projets de règlements d'urbanisme (20200516-373)

15. **Transport et mobilité urbaine**

-----

16. **Avis de motion**

16.1 Règlement n° 1872 (20200509-331)

« Règlement modifiant le règlement n° 1509 concernant la prévention des incendies »

16.2 Règlement n° 1891 (20200321-255)

« Règlement modifiant le règlement n° 0556 sur les branchements de services municipaux d'aqueduc et d'égout, et ses amendements, dans le but d'y apporter divers correctifs »

16.3 Règlement n° 1893 (20200516-367)

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de drainage et pavage entre les hangars sur le site de l'aéroport municipal ainsi que l'installation de vannes pour le système de traitement UV à la station d'épuration, décrétant une dépense n'excédant pas 246 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.4 Règlement n° 1895 (20200425-297)

« Règlement modifiant le règlement n° 1742 concernant la garde des animaux afin de tenir compte de la réglementation provinciale en matière de garde des chiens »

16.5 Règlement n° 1901 (20200502-322)

« Règlement modifiant le règlement n° 0383 concernant les limites de vitesse, tel qu'amendé, afin de limiter à 30 km/h la vitesse sur deux sections de la rue Frontenac »

16.6 Règlement n° 1903 (20200509-338)

« Règlement autorisant le paiement de coûts excédentaires relatifs aux travaux de réfection au terrain de baseball du stade Richard-Lafontaine, et décrétant une dépense n'excédant pas 195 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.7 Règlement n° 1904 (20200509-337)

« Règlement autorisant le remboursement des travaux de surdimensionnement du bassin de rétention et des conduites d'égout pluvial en vue de la desserte des rues des Violettes, des Anémones et du Muguet, décrétant une dépense n'excédant pas 244 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.8 Règlement n° 1905 (20200516-372)

« Règlement autorisant l'installation d'un système de feux de circulation à l'intersection du boulevard du Séminaire Nord et de la rue Georges-Phaneuf, décrétant une dépense n'excédant pas 755 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.9 Règlement n° 1906 (20200516-355)

« Règlement autorisant l'acquisition d'équipements et la réalisation de travaux d'aménagement pour différents parcs de la Ville, décrétant une dépense n'excédant pas 1 211 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.10 Règlement n° 1907 (20200502-312)

« Règlement abrogeant le règlement n° 1628 relatif à la réalisation de travaux de réaménagement des bibliothèques Adélar-Berger et de L'Acadie »

16.11 Règlement n° 1908 (20200502-323)

« Règlement amendant le règlement n° 1760 relatif à la tarification pour la location d'embarcations »

16.12 Règlement n° 1909 (20200523-377)

« Règlement retenant les services de professionnels et autorisant le paiement de leurs honoraires pour la préparation des plans et devis en vue de la réalisation de travaux d'urbanisation de la rue Bernier, entre le boulevard Saint-Luc et le boulevard Omer-Marcil, décrétant une dépense de 310 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.13 Règlement n° 1911

« Règlement modifiant le règlement n° 1275 concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans les limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, afin de rendre gratuits les stationnements et les espaces de stationnement où des compteurs et horodateurs sont installés »

16.14 Règlement n° 1910

« Règlement modifiant le règlement no 1699 relatif à la régie interne du conseil municipal et au maintien de l'ordre durant ses séances »

17. **Règlements**

17.1 Règlement n° 1892

« Règlement autorisant l'exécution de travaux pour divers ouvrages d'eau potable et d'eau usée, décrétant une dépense de 813 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.2 Règlement n° 1896

« Règlement autorisant la réalisation de travaux correctifs de drainage de la rue Nadeau, décrétant une dépense n'excédant pas 540 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.3 Règlement n° 1897

« Règlement décrétant la création d'un programme d'aide financière visant à offrir pour l'année 2020 la possibilité d'obtenir un arbre à prix réduit »

18. **Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal**

18.1 Procès-verbal de correction – Résolution n° 2020-01-0046

18.2 Approbation des règlements suivants par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation :

- Règlement n° 1860: « Règlement autorisant la réalisation de travaux de réfection du parement extérieur du bâtiment de la station d'épuration, le remplacement de pompes submersibles ainsi que la réalisation de travaux correctifs et de réparations à divers postes de pompage, décrétant une dépense de 688 000 \$ et un emprunt à cette fin ».

- Règlement n° 1861: « Règlement autorisant la réalisation de travaux de réaménagement de l'entrée principale de l'hôtel de Ville, décrétant une dépense n'excédant pas 304 000 \$ et un emprunt à cette fin».
- Règlement n° 1862: « Règlement autorisant la réalisation de travaux de construction et d'aménagement de jeux d'eau au parc Jacques-et-Marie, décrétant une dépense n'excédant pas 798 000 \$ et un emprunt à cette fin ».
- Règlement n° 1870: « Règlement autorisant l'exécution de travaux de protection cathodique sur divers tronçons du réseau d'aqueduc, décrétant une dépense de 252 000 \$ et un emprunt à cette fin».
- Règlement n° 1874: « Règlement autorisant la réalisation de travaux de réfection pour différents bâtiments municipaux, décrétant une dépense n'excédant pas 1 124 000 \$ et un emprunt à cette fin».

18.3 Registre cumulatif des achats au 30 avril 2020

18.4 Procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif tenues les 13 novembre 2019, 22 janvier et 18 mars 2020

19. **Période de questions**

20. **Communications des membres du conseil municipal au public**

21. **Levée de la séance**